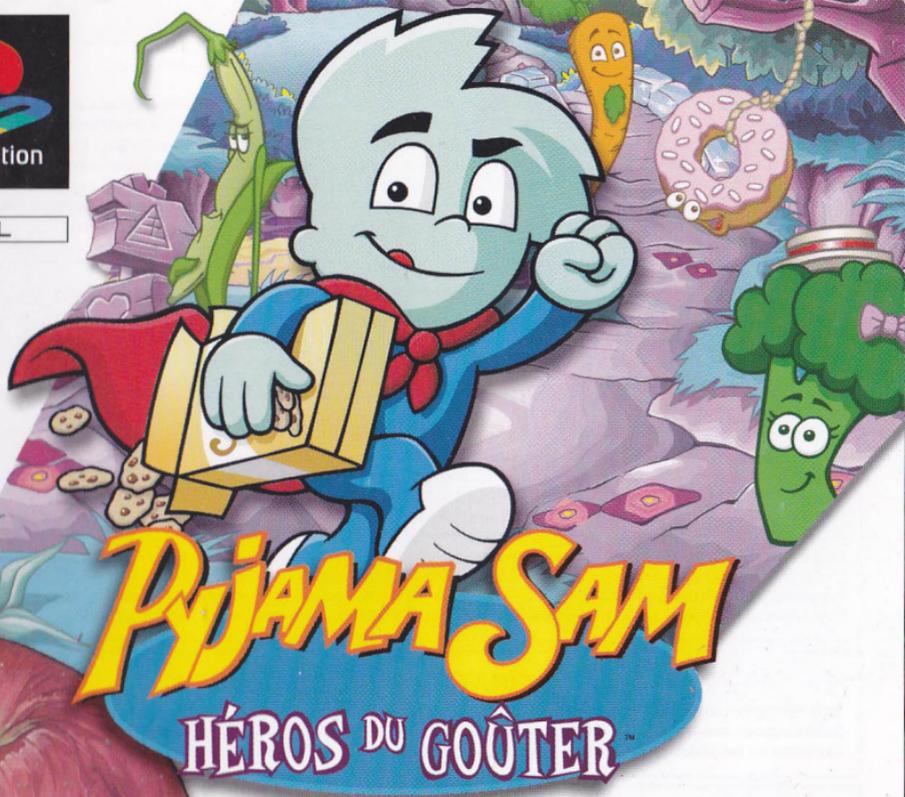




PlayStation

PAL



Pyjama Sam

HÉROS DU GOÛTER™

PlayStation®

Précautions

- Ce disque contient un logiciel destiné à la console PlayStation®. Ne l'utilisez jamais sur une autre machine car vous pourriez l'endommager.
- Ce disque est conforme aux spécifications de la PlayStation® commercialisée en Europe. Il ne peut pas être utilisé sur des versions étrangères de la PlayStation®.
- Lisez soigneusement le manuel de la PlayStation® pour savoir comment l'utiliser.
- Lorsque vous insérez ce disque dans la PlayStation®, placez toujours la face portant les inscriptions vers le haut.
- Lorsque vous manipulez le disque, évitez de toucher sa surface. Tenez-le par les bords.
- Ne salissez pas le disque et ne le rayez pas. Si la surface du disque se salit, essuyez-la avec un chiffon doux.
- Ne laissez pas le disque près d'une source de chaleur, à la lumière directe du soleil ou près d'une source d'humidité.
- N'essayez jamais d'utiliser un disque fêlé, tordu ou scotché, car ceci pourrait entraîner des erreurs de fonctionnement.

Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Avertissement sur l'épilepsie

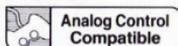
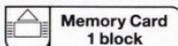
Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes; succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

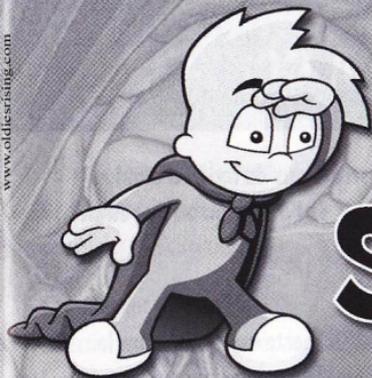
LE PIRATAGE INFORMATIQUE

Toute reproduction non autorisée, totale ou partielle, de ce produit ou de marques déposées, constitue un délit. Le PIRATAGE nuit aux consommateurs, aux développeurs, aux éditeurs et aux distributeurs légitimes de ce produit. Si vous pensez que ce produit est une copie illicite ou si vous possédez des informations sur des produits piratés, veuillez contacter votre service consommateur national dont le numéro figure au verso de ce manuel.

Le numéro du Service Clientèle (Customer Service No.) se trouve au dos de ce manuel

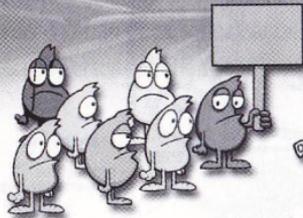
© 2000 - 2001 Humongous Entertainment, Inc. All rights reserved. Pajama Sam, Pajama Sam : You are what you eat from your head to your feet Humongous Entertainment, and the Humongous Entertainment logo are trademarks or registered trademarks of Humongous Entertainment, Inc. 2001 Infogrames. All other brand names and products are trademarks or registered trademarks of their respective companies.





SOMMAIRE

• INSTALLATION DE LA CONSOLE	4
• MENU PRINCIPAL	5
• COMMANDES & OPTIONS DU JEU	6
• LA MISSION DE PYJAMA SAM	11
• LES OBJETS DE L'INVENTAIRE	12
• A LA RENCONTRE DES PERSONNAGES	15
• Mini-Jeux	19
• CREDITS	21

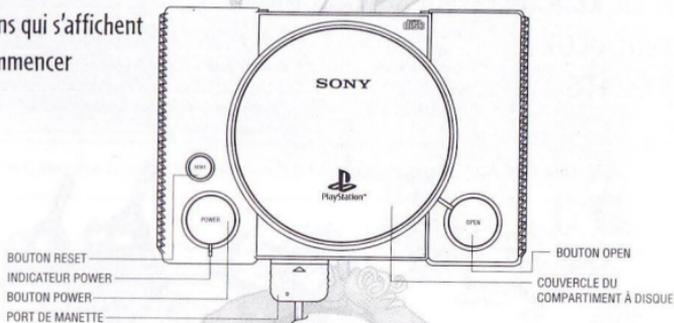




INSTALLATION DE LA CONSOLE

1. Branche ta console conformément aux instructions du mode d'emploi. Assure-toi que la console n'est pas sous tension lors de l'insertion ou du retrait d'un disque.
2. Insère le disque de Pyjama Sam et referme le capot.
3. Branche une manette de jeu et insère une MEMORY CARD (carte mémoire) dans la fente pour MEMORY CARD (carte mémoire) N°1, puis met la console sous tension.
4. Il est recommandé de ne pas brancher ni débrancher de périphériques ou de MEMORY CARD (carte mémoire) une fois la console sous tension.
5. Avant de commencer à jouer, assure-toi que ta MEMORY CARD (carte mémoire) contient suffisamment de blocs libres. Ce jeu ne peut effectuer des sauvegardes que sur une MEMORY CARD (carte mémoire) insérée dans la fente pour MEMORY CARD (carte mémoire) N°1.

Suis les instructions qui s'affichent à l'écran pour commencer ta partie.



MENU PRINCIPAL



Après la séquence d'introduction, le menu principal de Pyjama Sam sera affiché. Tu peux t'y déplacer à l'aide des touches directionnelles haut et bas, et la touche **X** te permet de valider ton choix.

Commencer une partie

Sélectionne cette option et appuie sur la touche **X** pour commencer une nouvelle partie. Les mini-jeux inclus seront choisis au hasard, sauf si la configuration du jeu indique le contraire.

Charger une partie

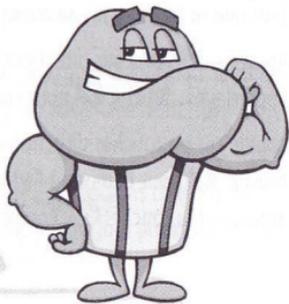
Sélectionne cette option et appuie sur la touche **X** pour charger une partie précédemment sauvegardée. Suis les instructions affichées à l'écran pour savoir comment procéder.

Options

Sélectionne cette option et appuie sur la touche **X** pour accéder à l'écran d'options. Voir plus loin dans la section Options pour davantage de détails.

Personnalisation

Sélectionne cette option et appuie sur la touche **X** pour accéder à l'écran de personnalisation. Voir plus loin dans la section Personnalisation pour davantage de détails.





COMMANDES & OPTIONS DU JEU

JOUER A PYJAMA SAM

Utilise les touches directionnelles ou la manette de gauche pour déplacer le curseur en forme de main sur l'écran. En passant sur une zone active, il changera de forme selon l'action réalisable à ce moment-là. Les actions courantes sont " Examiner ", " Ramasser " ou " Aller vers " un objet. Pour effectuer l'action, appuie sur la touche  Le niveau de détail du tool-tip est paramétrable à partir du menu Pause.

-  Le curseur en forme de main ouverte signifie qu'aucun objet activable n'est sélectionné.
-  Le curseur en forme de main pointant le doigt signifie que l'objet peut être ramassé, manipulé ou activé d'une manière ou d'une autre.
-  Le curseur en forme de flèche blanche indique que Pyjama Sam peut explorer la salle suivante, ou permet de quitter un mini-jeu ou une énigme.

INVENTAIRE

Tant que tu transportes au moins 1 objet, l'inventaire est accessible grâce à la touche .

Appuie sur les touches directionnelles pour sélectionner un objet dans ton inventaire.

Appuie sur la touche  pour choisir l'objet sélectionné.

Appuie sur les touches directionnelles pour déplacer l'objet sur l'écran, puis appuie sur la touche  pour l'utiliser à l'endroit voulu. Pour replacer l'objet dans l'inventaire sans l'utiliser, appuie sur la touche . Appuie à nouveau sur la touche  pour refermer l'inventaire.

COMMANDES & OPTIONS DU JEU



PAUSE

Appuie sur la touche  pour mettre la partie en pause et accéder au menu Pause, qui offre les options suivantes :

Reprendre la partie

Sélectionne cette option et appuie sur la touche  pour fermer le menu ; cela terminera la pause et reprendra la partie.

Sauvegarde

Sélectionne cette option et appuie sur la touche  pour sauvegarder ta partie si tu disposes d'une MEMORY CARD (carte mémoire). Pour ce faire, il te suffit de suivre les instructions affichées à l'écran.

Options du jeu

Sélectionne cette option et appuie sur la touche  pour accéder à l'écran d'Options. Voir plus loin dans la section correspondante pour davantage de détails.

Aide de la zone

Sélectionne cette option et appuie sur la touche  afin d'obtenir de l'aide pour la zone dans laquelle se trouve Pyjama Sam. Voir plus loin dans la section correspondante pour davantage de détails.

Solution

Sélectionne cette option et appuie sur la touche  afin d'accéder aux écrans d'aide qui t'aiguilleront vers la solution du jeu. Voir la section correspondante plus loin pour davantage de détails.



COMMANDES & OPTIONS DU JEU

Quitter la partie

Si tu appuies sur la touche **X**, il te sera demandé si tu souhaites quitter le jeu. Appuie ensuite sur les boutons de direction afin de faire apparaître Oui ou Non et appuie sur la touche **X** pour faire ton choix.

En confirmant par Oui, tu quittes la partie actuelle pour retourner à l'écran d'accueil.

En choisissant Non, tu retournes au menu Pause.

PERSONNALISATION

Cet écran te permet de choisir certaines énigmes du jeu, afin de personnaliser ta partie.

Laisser le choix à la console

Appuyer sur la touche **X** sur cet icône effectue une sélection aléatoire des énigmes.

Les icônes d'énigmes

Appuyer sur la touche **X** sur un icône d'énigme permet d'inclure l'énigme correspondante dans la partie. Les icônes adjacents ne peuvent pas être sélectionnés en même temps.

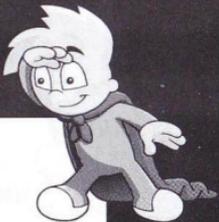
Jouer

Appuyer sur la touche **X** pour lancer le jeu.

AIDE DE ZONE

Cet écran te propose de l'aide sur la zone dans laquelle se trouve Pyjama Sam. Utilise les touches directionnelles gauche et droite pour sélectionner directement les différents objets activables. Appuie sur la touche **X** pour visualiser des informations sur l'objet sélectionné.

COMMANDES & OPTIONS DU JEU



Pour quitter cet écran d'aide, appuie sur la touche **△**. N'oublie pas que cet écran d'aide affichera des informations différentes si tu y accèdes depuis une autre zone du jeu.

SOLUTIONS

Cet écran t'offre une aide pour finir le jeu, juste au cas où tu serais coincé ! Utilise les touches directionnelles gauche et droite pour sélectionner tour à tour les différentes énigmes du jeu, et appuie sur la touche **⊗** pour voir la solution correspondante. Appuie sur la touche **△** pour quitter cet écran d'aide..

OPTIONS DU JEU

Cet écran te permet de modifier le volume des effets sonores, des dialogues et de la musique. Tu peux aussi y régler la fonction vibrations, la position de l'écran et les indices.

Réglage des volumes

Tous les réglages de volume fonctionnent de la même manière. Sélectionne le volume que tu désires ajuster et appuie sur la touche **⊗**. Utilise ensuite les touches directionnelles gauche et droite pour baisser ou augmenter le volume. Un échantillon sonore ou un bout de dialogue est joué au volume correspondant à chaque fois que le réglage est modifié, afin de pouvoir juger du résultat. Si le volume de la musique est ajusté, cela influera immédiatement sur la musique d'ambiance. Appuie sur la touche **⊗** pour appliquer le nouveau réglage.

Appuyer sur la touche **△** pendant un réglage permet d'annuler celui-ci et de retourner au menu précédent sans modifier le volume.

COMMANDES & OPTIONS DU JEU



Fonction vibreur

Sélectionner l'option vibrations et appuyer sur la touche **X** active ou désactive cette fonction. Cela n'est possible que si une manette Analogique (DUALSHOCK®) est branchée.

Indices

Appuyer sur la touche **X** lorsque l'icone Indices est sélectionnée te permet de paramétrer cette fonction. Les réglages possibles sont OFF, NORMAUX et DETAILLES. Cela ajuste le nombre d'instructions et d'informations reçues pendant la partie.

Position de l'écran

En sélectionnant Position de l'écran et en appuyant sur la touche **X**, tu peux régler la position de l'écran grâce aux touches directionnelles. Pour accepter le nouveau positionnement de l'écran, appuie sur la touche **X**. Appuie sur la touche **△** pour annuler l'opération et revenir au menu précédent sans modifier la position de l'écran.

Pour accepter tous les changements effectués sur cet écran, tu dois appuyer sur la touche **X**. En appuyant sur la touche **△** tu retournes à l'écran précédent en annulant tous les changements effectués à l'exception de celui de la position de l'écran.

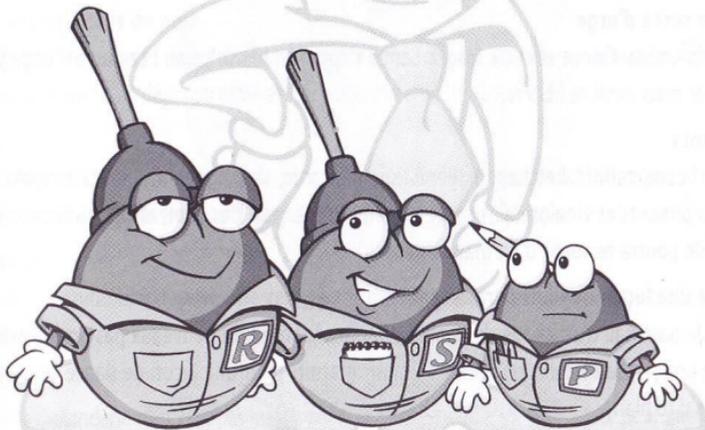
LA MISSION DE PYJAMA SAM



Pyjama Sam poursuit quelques biscuits échappés de leur boîte et se retrouve au beau milieu d'une bagarre alimentaire ! Les Graisses et les Sucrieries partent à l'assaut des aliments sains de l'île de Tête à Balai.

Une conférence de paix est organisée d'urgence pour calmer la population de Tête à Balai mais il manque encore quatre délégués ! C'est à ton tour maintenant d'entrer en action et de venir en aide à Pyjama Sam pour qu'il retrouve ces quatre délégués. Fais cesser ces querelles stupides et résous une série de problèmes rencontrés en chemin.

Notre héros revêtu de sa cape pourra ainsi ramener la paix sur l'île et rentrer encore à temps à la maison pour le dîner !





LES OBJETS DE L'INVENTAIRE

Sac

Zak Zuke sait comment échapper aux Troupes de Sucreries - en se cachant simplement sous un sac ! Son sac permet aussi à un délégué futé d'accoster sur la terre ferme.

Manuel de la Machine de Tri des Haricots CTH-4000

Le précieux livre du docteur Gizmo se trouve quelque part sur les étagères de la bibliothèque. Il dévoile dans son livre comment faire sortir quelqu'un de la masse des autres individus.

Bon Bon

S'il a l'air d'un caillou, traite-le comme un caillou. Cette sucrerie pourra t'aider à t'échapper !

Canne en sucre d'orge

Trouve son emplacement et cette fragile canne t'apportera la solution ! Le sucre d'orge peut t'enfermer mais aussi te libérer.

Condiments

Sauce barbecue, raifort, ketchup, mayonnaise, moutarde, sauce piquante, sauce teriyaki, sauce aux piments et vinaigre. Ces sauces améliorent le goût des aliments ! Si tu choisis la bonne, elle pourra te sortir d'un mauvais pas.

Bon pour une leçon de danse gratuite

Consulte le panneau d'affichage de la bibliothèque. Apprend de nouveaux pas pour assouvir la soif de bouger de certains en prenant 2 bons gratuits pour une leçon de danse (une seule à la fois, s'il te plaît).

LES OBJETS DE L'INVENTAIRE



Bon pour une leçon d'étiquette gratuite

Qui t'apprendra à ne pas avaler goulûment ta soupe ? Céline Céleris t'initiera avec fermeté aux règles de l'étiquette, depuis la disposition des fourchettes jusqu'aux manières de quitter poliment la table (avant d'émettre des sons incongrus et bestiaux).

Marteau

Se trouvant à côté d'un jeu de force, cet outil en bois pourrait faire sonner la délivrance de quelqu'un.

Clé de cellule

C'est la clé qui délivrera Sam et Florette de leur cellule en sucre d'orge.

Liste des délégués de paix

C'est la liste de tous les délégués de paix encore manquants. Appuie sur la touche  pour savoir qui tu as déjà retrouvé et qui est encore porté disparu.

Photo

Pas de carte de bibliothèque, pas de livre - telle est la dure loi de la bibliothèque. Trouve une photo pour pouvoir emprunter un livre.

Ventouse

Pour devenir plombier, trouve une ventouse. En skiant, ouvre bien l'œil avant de l'avoir dépassée !

Potiron

Mickey la Hollandaise n'en veut pas mais il pourrait bien être utile s'il faut passer pour une courge !



LES OBJETS DE L'INVENTAIRE

Chaussures rouges

Elles font rire le public aux larmes ou confèrent de l'élégance à la démarche de certains céleris.

Ticket de remontée mécanique

C'est un ancien ticket de remontée mécanique dont Papier n'a plus besoin. Il peut cependant être utile sur les pistes.

Super-ventouse

Equippée d'un manche télescopique, cette super-ventouse vient à bout des bouchons résistant aux ventouses normales ! Attention : ne peut être manipulée que par un plombier.

Clé à molette

C'est le modèle Shaftman Monkeyman à haute sensibilité avec auto-zoom 30-300. Indispensable à tout plombier qui se respecte !
Génial pour dépanner les fuites ou remplacer les tuyaux.



A LA RENCONTRE DES PERSONNAGES



Sam: Courageux et vif, il est toujours prêt à entrer en action pour aider les personnes en détresse. La pyramide des aliments s'écroule : Pyjama Sam à la rescousse !

Comment dénicher un délégué de paix ? Il faut en trouver quatre et le chapeau de paille est la clé pour les découvrir. Ouvre bien l'oeil ! Tu les trouveras tous dans de beaux draps !

Luc Dandy: Pas une seule poussière sur le costume de cette sucette bien nippée. Ce délégué de paix des Graisses et des Sucrieries a déjà trouvé le moyen de se rendre à la conférence de paix. Malgré ses manières guindées, il n'est pas intéressé par la guerre..

Florette: Il ne faut pas prendre l'attitude de ce bouquet de brocoli à la légère, c'est une déléguée de paix des légumes avec laquelle il faut compter ! Elle va aider Sam à comprendre la position des Graisses et des Sucrieries et ne manquera pas de donner son avis à la conférence de paix.

Chuck Cheddar: Voilà un aventurier audacieux . Ce délégué de paix pour les produits laitiers se coince de lui-même sur une corniche ou dans une montgolfière. Il garde néanmoins son sang-froid et attend qu'on vienne le secourir.

Granny Smythe: Son nom est Smythe avec un "y" et ne l'oublie surtout pas ! Cette déléguée de paix pour les fruits est ratatinée et n'aime pas les danses modernes. Elle n'apprécie pas le caramel mais elle est toujours aussi alerte qu'une jeune fille.

Pierre Le Pain: Il n'est pas joueur notre ami le délégué de paix des Pains et Céréales mais il se fourre toujours dans un guêpier amoureux ! Essaie de le récupérer et il t'en sera très reconnaissant.



A LA RENCONTRE DES PERSONNAGES

Haricot Numéro 47 : Malgré son nom générique et ses apparences, c'est un haricot qui sort de l'ordinaire. C'est le délégué de paix des Viandes, des Noix et des Légumes.

Vendeur de ballons : Avec sa longue mine, ce vendeur bizarre doit lever le pied s'il veut se débarrasser d'un de ses ballons.

Président des haricots : Quand on est à la tête des haricots, on a le droit de porter une moustache. Ce président est très préoccupé par une grève et le tri de ses haricots !

Carotte : Elle a déjà aidé Pyjama Sam auparavant et maintenant elle doit éviter que le Général Pied de Betterave n'explose et n'envoie les troupes.

Cakes - Point, Star & Cerise : Bronzer et prendre la pose, voilà les spécialités de ces beautés des plages. Aucun problème pour les dessiner mais gare, ne te mets jamais devant leur soleil !

Ouvriers de déconstruction : Voilà un travail que ces gars ne peuvent interrompre avant de l'avoir terminé ! Pour arrêter ces bagnards de la déconstruction, il n'y a qu'une avalanche ou un coup de sifflet.

Général Pied de Betterave : Un général trapu qui se prépare à lancer sa campagne belliqueuse. La salle des cartes est son domaine et la guerre est son jeu préféré.

Bouchée : Tout ce qui intéresse ce gars, c'est manger des frites ! Il peut changer de condiment mais peut aussi t'aider à sortir d'un mauvais pas.

Bonbons haricots : Tout ce qu'ils veulent, c'est être respectés par les haricots rouges !

A LA RENCONTRE DES PERSONNAGES



Ils peuvent faire partie d'une même équipe mais ils n'ont pas grand chose en commun. Tu devras les inciter à respecter les autres haricots ou bien il faudra les séparer.

Haricots Rouges : De la race du Haricot Numéro 47, ces haricots ne doivent pas être confondus avec les Bonbons haricots. Qu'ils soient en grève ou même triés, ces deux groupes refusent catégoriquement de se mêler les uns aux autres.

Bibliothécaire : Une bibliothécaire qui avoue courageusement aimer les romans d'amour ! C'est un oignon sentimental qui s'en tient aux règles de la bibliothèque.

Mickey la Hollandaise : Ses grandes chaussures provoquent l'hystérie des foules mais ses blagues sont en désordre ! Recherche des objets utiles dans sa loge.

Brioche - Fibre, Blé & Farine : Ce sont des brioches musclées sensibles à l'art. Tu trouveras ces émules de la Renaissance en train d'esquisser de belles bronzées sur la plage ou de soulever de la fonte.

Plombiers - Caillou, Ciseaux & Papier : C'est Caillou qui fait le gros oeuvre. Papier s'occupe de la paperasserie. Ciseaux s'occupe de la finition. Ils font tous partie de l'Union des Plombiers et ne t'en diront pas plus avant que tu ne deviennes toi aussi un plombier !

Cécile et Céline Céleris : Céline est dans la danse et Sélina connaît les règles de l'étiquette. Avec ces jumelles dynamiques, il n'est question que d'avoir le bon certificat et, peut-être, de nouvelles chaussures.

Boubou : Un gentil beignet qui aime se balancer et nager. Il peut aider Sam à retrouver son chemin sur l'eau.



A LA RENCONTRE DES PERSONNAGES

Syllabus le Sage : Cette brioche soufflée est le gourou du sommet de la montagne.

Sa trompe de la Célébration peut élaguer le terrain.

Taylor & Pierce : Deux ignames qui obéissent aveuglément aux ordres reçus : Accès exclusivement réservé aux courges. Pyjama Sam peut leurrer ces deux têtes de potiron s'il parvient à trouver le bon déguisement.

Tom Rutabaga - Le Roi Toc Toc : C'est un rutabaga au bout du rouleau avec ses vieilles blagues usées. Il remplace Mickey quand ses blagues sont en désordre.

Zak Zuke : Oh la la ! Cette courgette est plus cool qu'un concombre. Sa préoccupation, c'est d'estimer le poids des choses. Elle peut s'avérer utile pour retrouver un délégué de paix.

Zing & les canettes de limonade : Le Pogo est la furie du moment et ces canettes dansantes et branchées ne peuvent s'arrêter d'exécuter cette danse à la mode. Apprendre quelques nouveaux pas pourrait se révéler libérateur !



Mini-Jeux



Compteur et Trieur de Haricots (CTH-4000)

Si tu dois isoler Haricot N°47, tu devras probablement manœuvrer le Compteur et Trieur de Haricots (CTH - 4000) ! Même après avoir trouvé Haricot N°47, tu pourras retourner à la machine CTH-4000 et continuer à compter et trier les haricots.

Truc : Positionne les rampes pour que tous les haricots soient dirigés vers la rampe centrale du bas. Maintenant, tu dois régler la rampe du bas correctement pour pouvoir trier les haricots.

Mare de Caramel

Si tu dois secourir la pauvre Granny Smythe, tu devras peut-être sauter d'une noix flottante à l'autre ! Choisis le bon moment pour sauter sous peine de boire la tasse (beuh !). Une fois suffisamment proche de Granny Smythe, utilise la Super-ventouse pour la sortir de là.

Blagues mélangées

Si tu dois délivrer la pauvre Granny Smythe des canettes de limonade dansantes, tu devras probablement aider Mickey la Hollandaise à s'y retrouver dans ses blagues ! Il suffit d'appuyer sur la touche  en ayant sélectionné une chute d'histoire dans la colonne de droite et la combiner avec la blague correspondante dans la colonne de gauche. Dès que tu auras réorganisé ses blagues, Mickey te donnera ses chaussures rouges.

Cabine photo

Utilise la cabine photo pour tirer le portrait de Sam. Tu en auras besoin pour prouver ton identité !



Mini-Jeux

Tuyaux

Si tu dois sauver la pauvre Granny Smythe de la mare de caramel, tu devras probablement réparer un tuyau bouché ! Il suffit de fermer l'eau, d'utiliser une clé à molette pour fixer le nouveau tuyau et de rouvrir l'eau. Après avoir fixé le tuyau, tu pourras demander à Rock qu'il te prête sa Super-ventouse. Utilise la Super-ventouse pour sortir Granny Smythe de la mare de caramel.

Pistes de sucre en poudre

Les Pistes de sucre en poudre sont accessibles à chaque fois que tu joues à PYJAMA SAM. Selon la partie que tu joues, tu devras peut-être utiliser le ticket de ski du plombier pour retrouver la ventouse perdue sur les pistes. Sinon, ce sera un plaisir tout schuss d'éviter les rochers, les panneaux et autres surprises !

Accès aux étagères

Si tu as besoin du Manuel du trieur de haricots CTH-4000, tu auras probablement affaire à Ail Maussade ! Evite-le à tout prix pour acquérir le Manuel du trieur de haricots CTH-4000. Lorsqu'un monte-charge arrive, saute dessus pour monter ou descendre au niveau suivant. Si Ail Maussade t'attrape, il te ramènera vite chez la bibliothécaire.

Truc : Les sièges et les plates-formes des monte-charges sont des zones sûres où Ail Maussade ne peut t'atteindre !

CRÉDITS



Bruno BONNELL presents
an Infogrames game

HUMONGOUS ENTERTAINMENT

Producer: Dave Timoney
Director of Development-Sports:
Elizabeth Stringer
V.P. of Development
& **General Manager:** Andy Hieke

RUNECRAFT

Lead Programmer: Paul Griffiths
Programmers: Mike Richardson,
Simon Fox, David Worswick
Additional Programming: Cliff Davies,
Phill Coleman
Lead Artist: Shaun McClure
Artists: Colin Mulhern, Karen Pinchin
Producer: Patrick Armstrong
Associate Producer: Mick Jagger
Sound Technicians: Jeremy Taylor,
Matt Sugden
Musician: Craig Beatie
Designer: Andrew M Gavin
Lead Tester: Wez Foster
Testers: John Webb, Mick Barlow,
Tom Armstrong, Greg Ellis,
Steve Garnham, Tim Wilson

Art Resource Manager: Andy Noble
Art Coordination Manager:
Derek Ham
Audio Dept Manager: Kev Saville
Designer Dept Manager: Dave Lago
QA Manager: Mark Hooley
Development Manager: Dave Lee
Commercial Director: Andrew Wall
Vice President Development:
Keith Jackson
CEO: Martin Hooley
Chairman: Kevin Divine

INFOGRAMES EUROPE

Production Director: Edith PROTIERE
Producer: Steve LYCETT
Marketing Director: Kerri ORDERS
Brand Manager: Markus WINDELEN
Product Manager: Beryl GONNARD
Edition: Patrick CHOUZENOUX,
Jérôme GOUVENOT
Administrative Support:
Noëlle RIGOT
QA Manager: Olivier Robin
Qualitative Supervisor:
Dominique Morel

Qualitative Co-ordination:
Ivan Marquin, Sebastien Soulier
Debugging Supervisor(s):
Stéphane Pradier
Debugging co-ordination:
Anthony Macare,
Marlous van Vliet
Pre-mastering: Stéphane Enteric
Testers: Manu Moiroux
Fleurie Rogemont, Luis Suarez Guyon,
Catherine Denis, Christophe Chabal,
Cyril François, Eric Meignier,
Grégory Eche, Hélène Caranzan,
Philippe Duhem, Wendy Wolbert, Xavier
Martin, Maud Martin, Julien Fontana
Localisation and translators:
Beatrice RODRIGUEZ, Diane DELAYE,
Heather RIDDOCH,
Sylviane PIVOT-CHOSSAT
**Certification & Planning Support
Group (CPSG):** Rebecka PERNERED,
Sophie WIBAUX, Jérôme DI TULLIO,
Caroline FAUCHILLE
Special thanks to Benoit AUGUIN,
Nelly BAROUSSE, Rose May MATHON,
Sylvie COMBET, Alexandre BREAS.

Infogames Games Customer Service Numbers

Country	Telephone	Fax	Email
• Österreich	0900 370 037 <small>(ATS 14,85/Min) Montag bis Freitag, 14.00bis 18.00 Uhr (Nur technischer Support)</small>	-	http://www.de.infogames.com
• Belgie	+32 (0)2 72 18 633 <small>Open Maandag t/m Vrijdag 9.00 tot 17.30</small>	+31 (0)40 24 466 36	helpdesk@nl.infogames.com
• Danmark	0161 827 8060/1 <small>09:30 to 17:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	helpline@uk.infogames.com
• Suomi	0161 827 8060/1 <small>09:30 to 17:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	helpline@uk.infogames.com
• France	Soluces: 0892 68 30 20 <small>(2,21 F/mn, 24h/24)</small> 3615 Infogames (2,21 F/mn) Technique: 0825 15 80 80 <small>(0,96 F/mn, du lundi au samedi de 10h-12h, 14h-20h)</small>	Infogames France / Euro Interactive Service Consommateur <small>84 rue du 1er mars 1943 69625 Villeurbanne Cedex</small>	support@fr.infogames.com http://www.fr.infogames.com
• Deutschland	Technische: 0190 771 882 <small>(DM 2,42 pro Minute) Täglich 14.00 bis 21.00 Uhr (mit Ausnahme von Feiertagen)</small>	Spielerische: 0190 771 883	http://www.de.infogames.com
• Greece	301 601 88 01		info@gr.infogames.com
• Italia	Infogames France / Euro Interactive Service Consommateur	<small>84 rue du 1er mars 1943 69625 Villeurbanne Cedex</small>	support@fr.infogames.com http://www.it.infogames.com
• Nederland	+31 (0)40 23 93 580 <small>Open Maandag t/m Vrijdag 9.00 tot 17.30</small>	+31 (0)40 24 466 36	helpdesk@nl.infogames.com
• Norge	0161 827 8060/1 <small>09:30 to 17:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	helpline@uk.infogames.com
• Portugal	351 21 460 85 83/89 50 <small>de 2ª a 6ª, entre as 10:00 e as 17:00</small>	351 21 460 85 88	apoiocliente@pt.infogames.com
• España	+34 91 747 03 15 <small>lunes a viernes de 9,00 -14,00 / 15,30-18,30 h</small>	+34 91 329 21 00	stecnico@es.infogames.com
• Sverige	08-6053611 <small>13:00 till 15:00 helgfri måndag till fredag</small>	-	support@segaklubben.pp.se
• Schweiz/Suisse	Technische: 0900-105 172 <small>(2,50 CHF/Minut). Täglich 14.00 bis 21.00 Uhr (mit Ausnahme von Feiertagen)</small>	Spielerische: 0900-105 173	http://www.de.infogames.com
• UK	Hints & Cheats: 09067 53 50 10' <small>*24 hours a day / 75p/min</small>	Technical Support: 0161 827 8060/1 <small>09:30 to 17:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	helpline@uk.infogames.com

Customer Service Numbers

• **Australia** _____ 1902 262 662 _____

Calls charged at \$1.65 (incl. GST) per minute.

Please call these Customer Service Numbers only for PlayStation Hardware Support.

• **Österreich** _____ 0450 99 000 500 _____

Der Anruf unter dieser Nummer kostet max. 41 Groschen/Sek.

Bei allen Fragen rund um die PlayStation kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

• **Belgique/België/Belgien** _____ 011 301 306 _____

Veillez appeler notre service clientèle à ces numéros seulement pour une assistance technique concernant la PlayStation.

• **Danmark** _____ +45 33 26 68 20 _____

Åben Man-Tors 16.00-19.00

Du bedes ringe til dette kundeservicenummer for support til din PlayStation.

• **Suomi** _____ 0600 411 911 _____

"4,70 fim/min + ppm avoinna ark 17-21"

Soita näihin asiakaspalvelunumeroihin vain PlayStation-laitteistotukea varten

• **France** _____ 0803 843 843 _____

Veillez appeler notre service clientèle à ces numéros seulement pour une assistance technique concernant la PlayStation.

• **Deutschland** _____ 01805 / 766 977 _____

Bei allen Fragen rund um die PlayStation kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

• **Greece** _____ (00 301) 6777701 _____

Παρακαλούμε να καλείτε αυτά τα Τηλέφωνα Εξυπηρέτησης Πελατών μόνο για τεχνική υποστήριξη για την κονσόλα PlayStation

• **Ireland** _____ (01) 4054022 _____

Please call these Customer Service Numbers only for PlayStation Hardware Support.

• **Italia** _____ 848 82 83 84 _____

Chiamare i numeri dell'assistenza clienti solo per problemi tecnici riguardanti l'hardware della PlayStation.

• **Nederland** _____ 0495 574 817 _____

Wij verzoeken u deze klantenservicenummers alleen te bellen indien u advies wilt vragen over PlayStation apparatuur.

• **New Zealand** _____ (09) 415 2447 _____

Please call these Customer Service Numbers only for PlayStation Hardware Support.

• **Norge** _____ 2336 6600 _____

• **Portugal** _____ (01) 318 7450 _____

Por favor, contacte os seguintes números do nosso Serviço de Atendimento ao Cliente se tiver alguma dúvida ou problema com qualquer produto de hardware PlayStation

• **España** _____ 902 102 102 _____

Por favor, llama a los siguientes números de nuestro Servicio de Atención al Cliente si tienes problemas con cualquier producto de hardware relacionado con la PlayStation.

• **Sverige** _____ 08-587 610 00 _____

Vänligen ring följande kundtjänstnummer enbart om problem uppstår på PlayStation programvara.

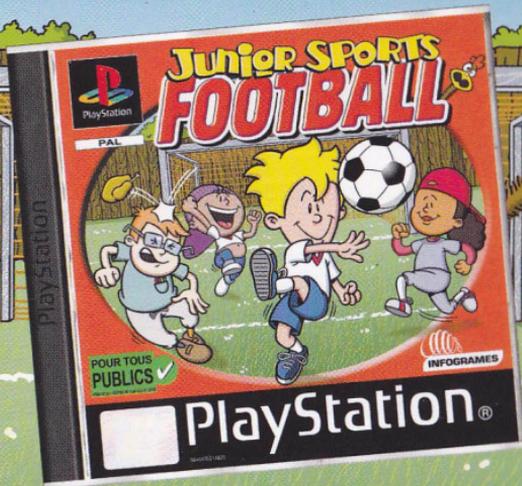
• **Schweiz/Suisse** _____ 0900 55 20 55 _____ Ein Anruf kostet Fr. 1. -/min.

Kinder und Jugendliche sollten vor dem Anrufen der Hotline die Eltern oder Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen

• **UK** _____ 08705 99 88 77 _____

Please call these Customer Service Numbers only for PlayStation Hardware Support

COUP D'ENVOI SUR PlayStation®



Le jeu de football qui permet à des joueurs de force différente de s'affronter
en match amical à la maison sur PlayStation® !

Un jeu délirant pour les enfants, avec des enfants !

Mode facile ou fin stratège, seul ou à plusieurs !!

Si facile que même les parents peuvent ~~gagner~~ /jouer



© 2001. Humongous Entertainment, une division d'INFOGRAMES, Inc. Tous droits réservés.

SLES-03577

and "PlayStation" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

05-6430920916